

ACCORDO DI COLLABORAZIONE

TRA

Comune di Milano - Direzione Educazione – Area Servizi Scolastici ed Educativi

E

Politecnico di Milano - Dipartimento di Architettura e Studi Urbani, Laboratorio di Politiche Sociali

PREMESSO CHE

Con Deliberazione di Giunta Comunale n. 1736 del 24/11/2022 sono state approvate le linee di indirizzo per la sottoscrizione di un Accordo quadro tra il Comune di Milano e le Università milanesi, nonché le Istituzioni di Alta Formazione e Cultura per l’attuazione di iniziative congiunte di collaborazione, finalizzate alla promozione, sviluppo, innovazione ed internazionalizzazione nell’ambito dei progetti previsti nel programma del mandato 2021-2026;

Con Determinazione Dirigenziale n. 11218 del 6 dicembre 2022 della Direzione Generale del Comune di Milano è stato approvato lo schema di uno specifico Accordo Quadro, finalizzato all’attivazione di una partnership in grado di definire progetti condivisi, finanziati e non, nei quali ricerca, innovazione e formazione beneficino delle sinergie tra Università e Istituzioni, sulla base di numerose esperienze di collaborazione già attuate negli anni precedenti che ci sono concretizzate dal 2019 al 2022;

Il Comune di Milano e le Università milanesi in data 27/01/2023 (Accordo n. 0049679.I.) hanno sottoscritto un accordo quadro avente ad oggetto la collaborazione per la realizzazione, anche tramite enti o organismi dalle medesime partecipanti, di iniziative congiunte finalizzate alla promozione, sviluppo, innovazione ed internazionalizzazione nell’ambito dei progetti previsti dal programma del mandato 2021-2026, mediante lo svolgimento di attività di interesse comune (ex art. 15 della L. n. 241/1990) o volte a favorire una migliore qualità dei servizi prestati (ex art. 119 del D. Lgs. n. 267/2000);

Il progetto “EDIN - Understanding school effects: how the socio-economic and ethnic composition of schools affects educational inequalities”, finanziato dal programma “Inequalities Research - Generare conoscenza per ridurre le disuguaglianze” (2023) della Fondazione Cariplo, coordinato dal Prof. Costanzo Ranci Ortigosa del Laboratorio di Politiche Sociali del Dipartimento di Architettura e Studi Urbani, di seguito DASTU-POLIMI, ha l’obiettivo di contribuire al contrasto delle disuguaglianze educative, chiarendo come la composizione socio-economica ed etnica delle scuole secondarie di I grado influisca sui percorsi di istruzione secondaria di II grado degli alunni, con un confronto tra le città metropolitane di Milano e Napoli;

Il progetto “Unraveling school segregation causes and effects towards an Italian urban model”, coordinato dalla Prof.ssa Marta Margherita Cordini e finanziato dal Ministero della Ricerca e dell’Università attraverso il Bando PRIN 2022, ha l’obiettivo di comprendere le dinamiche che sottostanno alla segregazione scolastica nelle scuole secondarie di I grado a Milano e Bologna, inclusa l’eventuale influenza della composizione socio-economica ed etnica delle scuole primarie rispetto alla scelta delle scuole secondarie di I grado a cui si iscrivono gli alunni.

In particolare, i progetti suddetti mirano a rispondere alle seguenti domande: 1. In che modo la composizione socio-economica ed etnica delle scuole secondarie di I grado influisce sugli esiti di apprendimento degli alunni? 2. In che modo la composizione delle scuole primarie precedentemente frequentate, le caratteristiche territoriali, le scelte delle famiglie e le pratiche istituzionali influiscono sulla composizione della popolazione scolastica nelle classi e scuole secondarie di I grado milanesi? 3. In che modo la composizione socio-economica ed etnica delle scuole secondarie di I grado influisce sulle decisioni degli alunni rispetto al programma di istruzione secondaria di II grado da intraprendere? Il progetto EDIN prevede inoltre l'identificazione di pratiche promettenti nel contrasto alle disuguaglianze educative a livello nazionale e internazionale, attraverso una specifica rassegna della letteratura;

DASTU-POLIMI, nell'attuazione dei progetti, intende coinvolgere il Comune di Milano per la realizzazione di un'analisi delle dinamiche di scelta delle scuole secondarie di I grado e degli esiti di apprendimento e dei percorsi di istruzione secondaria di II grado degli alunni delle scuole secondarie di I grado del Comune di Milano.

L'analisi verrà svolta anche attraverso:

- 1) interviste e *focus group* con dirigenti scolastici e docenti, e interviste con alunni e genitori, per il completamento del quadro conoscitivo, nell'ambito di istituti comprensivi selezionati in accordo con il Comune di Milano, che su base volontaria aderiranno alla ricerca;
- 2) una analisi comparativa tra le città metropolitane coinvolte nel progetto.

CONSIDERATO CHE

Il processo di raccolta dei dati forniti dal Comune di Milano comporta l'identificazione di categorie e indicatori con il fine di fornire approfondimenti relativi alla diffusione del fenomeno della segregazione scolastica sul territorio comunale e nelle scuole del primo ciclo milanesi e le sfide ad esso collegate. Dal processo di monitoraggio di cui sopra saranno fornite al Comune di Milano le elaborazioni dei dati prodotte per poter delineare un quadro generale del fenomeno e della sua distribuzione territoriale.

DATO ATTO CHE

Per la realizzazione della ricerca in oggetto il Comune di Milano fornirà dati puntuali dell'Anagrafe Scolastica relativi alle scuole primarie e secondarie di I grado e ai relativi alunni sul territorio comunale, al fine di consentire la succitata analisi comparativa.

TUTTO CIÒ PREMESSO

LE PARTI CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE

ART. 1 – PREMESSE

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente Accordo di collaborazione.

ART. 2 – OGGETTO

Nell'ambito dei progetti di ricerca Cariplo "EDIN - Understanding school effects: how the socio-

economic and ethnic composition of schools affects educational inequalities” e PRIN “Unraveling school segregation causes and effects towards an Italian urban model”, lo studio prevede l’analisi della segregazione scolastica attraverso lo svolgimento delle seguenti operazioni:

- descrizione e mappatura delle corrispondenze tra bacini di utenza e scuole anche in relazione alla nazionalità degli allievi;
- descrizione e mappatura dei flussi tra bacini di residenza e scuole scelte anche in relazione alla nazionalità degli allievi;
- approfondimento della relazione tra dinamiche di mobilità relative alla scelta delle scuole secondarie di I grado rispetto a quelle che emergono nelle scuole primarie facenti parti dello stesso Istituto Comprensivo;
- analisi statistica dei fattori connessi alle caratteristiche socio-anagrafiche dei territori e alla nazionalità dell’utenza scolastica; identificazione di possibili drivers delle scelte scolastiche in relazione a caratteristiche di scuole e territori;
- L’arco temporale di riferimento del presente accordo è relativo ai seguenti anni scolastici: da a.s. 2018-2019 ad a.s. 2023-2024.

I risultati dei progetti di ricerca consisteranno in report sui principali risultati delle analisi e per quanto riguarda il progetto EDIN anche l’elaborazione di *Policy Guidelines*, utili a contrastare eventuali effetti negativi della composizione socio-economica ed etnica delle scuole sugli esiti di apprendimento degli/le alunni/e.

ART. 3 - IMPEGNI DELLE PARTI

Il Comune di Milano si impegna a rilasciare ai referenti di progetto le seguenti categorie di dati anonimizzati meglio specificati nell’ Allegato A, parte integrante del presente Accordo:

- metadati elenco degli alunni delle scuole primarie e secondarie di I grado della città di Milano, ricompresi tra a.s. 2018-2019 e a.s. 2023-2024

Il rilascio dei dati è da intendersi a titolo gratuito.

Il team DASTU-POLIMI si impegna a trattare ed elaborare i dati in piena autonomia, esclusivamente nell’ambito del presente Accordo, sotto la responsabilità scientifica del Prof. Costanzo Ranci Ortigosa e della Prof.ssa Marta Margherita Cordini. L’esito dell’analisi dei suddetti dati sarà previamente condiviso con i referenti dell’amministrazione comunale sottoscrittore, prima di ogni pubblicazione.

Il Comune di Milano si impegna a trasferire i dati a DASTU-Polimi garantendo l’anonimizzazione e la sicurezza del trasferimento. In particolare, il Comune di Milano adotterà metodologie di anonimizzazione, come la rimozione di identificativi diretti e, ove necessario, l’aggregazione dei dati, per assicurare l’impossibilità di ricondurre i dati a individui specifici. Comune di Milano e DASTU-Polimi si impegnano inoltre a non tentare di identificare nuovamente gli individui in base ai dati ricevuti, nonché ad utilizzare i dati esclusivamente per gli scopi concordati. In caso di incidenti di sicurezza che possano compromettere l’integrità o la sicurezza dei dati trasferiti, le parti si obbligano a notificare immediatamente l’incidente, attivando tutte le procedure necessarie per mitigare

l'eventuale impatto.

DASTU-POLIMI si impegna a restituire al Comune di Milano una preventiva elaborazione dei dati in vista dei risultati finali della ricerca, utili alla lettura della situazione attuale, sotto forma di infografiche, con una relazione di accompagnamento che consenta una chiara interpretazione degli elementi emersi.

DASTU-POLIMI si impegna a utilizzare i dati di cui sopra per i soli scopi di ricerca scientifica, nell'ambito esclusivo del progetto indicato in Premessa, e garantisce che tali dati vengano utilizzati solo in pubblicazioni di carattere accademico e scientifico, previa autorizzazione da parte dell'amministrazione comunale in merito ai contenuti ed al contesto della pubblicazione.

Eventuali modalità di comunicazione verso l'esterno, in particolare verso i mass media e la cittadinanza, di ogni informazione relativa alla ricerca ed ai suoi risultati, dovranno essere preventivamente concordate e autorizzate dall'amministrazione comunale.

ART. 4 - DURATA

Il presente Accordo di Collaborazione entra in vigore dalla data della sottoscrizione ed è vincolante per tutti i soggetti sottoscrittori. La partecipazione ai lavori non comporta alcun compenso e non determina alcun onere per le parti.

Il presente Accordo di Collaborazione ha durata fino al 30.06.2026, a partire dalla data di sottoscrizione dello stesso, fatto salvo in ogni caso il termine del progetto di ricerca.

ART. 5 - PROPRIETÀ INTELLETTUALE

Le Parti riconoscono fin da ora che la proprietà dei dati è e rimarrà del Comune di Milano. Eventuali invenzioni derivanti dall'elaborazione congiunta dei dati di cui all'art. 1 dovranno essere disciplinate da successivi atti.

ART. 6 - FORO COMPETENTE

Per qualsiasi controversia che dovesse insorgere tra le Parti in relazione all'interpretazione, all'esecuzione e/o alla validità del presente contratto, il Foro competente esclusivo è quello di Milano.

ART. 7 - ONERI FISCALI

Il presente accordo, i cui oneri di bollo sono assolti in modo virtuale a cura del Politecnico di Milano, titolare dell'autorizzazione Min. nr. 392144/92 del 20/04/1993, è soggetto a registrazione solo in caso d'uso, ai sensi dell'art. 4, Tariffa Parte seconda annessa al DPR 26.4.1986 n. 131.

ART. 8 – PRIVACY

1. Le Parti, autonome titolari del trattamento, si impegnano al rispetto delle regole deontologiche per trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica approvate dal Garante per la protezione dei dati personali e dei principi di ordine generale di cui all'art. 5, par. 1, del GDPR e, in particolare:

- a) liceità, correttezza e trasparenza: i dati sono trattati in modo anonimo, lecito, corretto e trasparente;
- b) limitazione della finalità: i dati sono raccolti e trattati per finalità determinate, esplicite e legittime, nei limiti del presente Accordo;
- c) minimizzazione dei dati: i dati raccolti sono adeguati, pertinenti e limitati a quanto necessario

- rispetto alle finalità per le quali sono trattati;
- d) esattezza: i dati trattati sono esatti e, se necessario, aggiornati; devono essere adottate tutte le misure ragionevoli per cancellare o rettificare tempestivamente i dati inesatti rispetto alle finalità per le quali sono trattati;
 - e) integrità e riservatezza: i trattamenti avvengono in maniera da garantire un'adeguata sicurezza dei dati personali, compresa la protezione, mediante misure tecniche e organizzative adeguate, da trattamenti non autorizzati o illeciti, dalla perdita, dalla distruzione o dal danno accidentali.

2. Il trattamento avverrà secondo le finalità concordate, anche con modalità automatizzate, prevalentemente su supporto elettronico, nel rispetto delle regole di riservatezza e di sicurezza previste dall'art. 32 del Regolamento e del presente Accordo.

I dati non possono essere trattati e ceduti a terzi per altre finalità all'infuori da quelle previste dal presente Accordo.

ART. 9 - MODALITÀ DI STIPULA E FIRME

Sottoscrivono la presente convenzione per il Comune di Milano la Dirigente dell'Area Servizi Scolastici ed Educativi e per il Politecnico di Milano il Direttore del Dipartimento di Architettura e Studi Urbani, i Responsabili scientifici della Ricerca, nonché il Responsabile gestionale del Dipartimento di Architettura e Studi Urbani.

Il presente accordo è stipulato mediante scrittura privata e apposizione di firma digitale delle Parti.

Data dell'ultima firma digitale.

COMUNE DI MILANO

Area Servizi Scolastici ed Educativi
La Direttrice
Dott.ssa Roberta Guerini

POLITECNICO DI MILANO

Dipartimento di Architettura e Studi Urbani
Il Direttore
Prof. Massimo Bricocoli

I Responsabili della ricerca
Prof. Costanzo Ranci Ortigosa
Prof.ssa Marta Margherita Cordini

La Responsabile gestionale

Dott.ssa Gloria Paoluzzi

Allegato A

Metadati elenco degli alunni iscritti alle scuole primarie della città di Milano

Campo	Descrizione
ID	Identificativo generico bambino
ANNO NASCITA	Data di nascita del bambino (solo ANNO)
COMUNE NASCITA	Nome Comune o Nazione di nascita del bambino
CITTADINANZA	Cittadinanza del bambino
SESSO	Sesso M/F
STATO RESIDENZA	Valori possibili: AIRE, Emigrato, Irreperibile, Non attivo, Non residente, Residente
CAP RESIDENZA	CAP
COMUNE RESIDENZA	Nome Comune di residenza
NIL RESIDENZA	Nuclei d'Identità Locale, identifica "zona/quartiere" di residenza (es. "BAGGIO - Q.RE DEGLI OLMI - Q.RE VALSESIA", "BANDE NERE")
ID NIL RESIDENZA	ID del NIL ad uso Toponomastica
ANNO SCOLASTICO	Anno scolastico di riferimento - campo chiave con CF
STATO ISCRIZIONE	Stato iscrizione: Annulla Iscrizione, Interruzione, Iscritto, Trasferito
STATO TRASFERIMENTO	Valori possibili: IN_CORSO_OUT, NON_TRASFERITO, TRASFERITO
CODICE SCUOLA	Codice identificativo della scuola di iscrizione
SCUOLA	Campo composto da: Grado + Indirizzo + Civico
TIPO STRUTTURA	Valori possibili: Privata, Statale
PARITARIA	Valorizzato come "Paritaria" se la scuola è paritaria
NOME SCUOLA	Nome scuola
TIPO VIA SCUOLA	Tipo via
INDIRIZZO SCUOLA	Indirizzo
CIVICO SCUOLA	Civico
CLASSE ISCRIZIONE	Classe di iscrizione
CODICE SCUOLA BACINO	Codice identificativo della scuola primaria di bacino

Metadati elenco degli alunni iscritti alle scuole secondarie di I grado della città di Milano

Campo	Descrizione
ID	Identificativo generico bambino
ANNO NASCITA	Data di nascita del bambino (solo ANNO)
COMUNE NASCITA	Nome Comune o Nazione di nascita del bambino
CITTADINANZA	Cittadinanza del bambino
SESSO	Sesso M/F
STATO RESIDENZA	Valori possibili: AIRE, Emigrato, Irreperibile, Non attivo, Non residente, Residente
CAP RESIDENZA	CAP
COMUNE RESIDENZA	Nome Comune di residenza
NIL RESIDENZA	Nuclei d'Identità Locale, identifica "zona/quartiere" di residenza (es. "BAGGIO - Q.RE DEGLI OLMI - Q.RE VALSESIA", "BANDE NERE")
ID NIL RESIDENZA	ID del NIL ad uso Toponomastica
ANNO SCOLASTICO	Anno scolastico di riferimento - campo chiave con CF
STATO ISCRIZIONE	Stato iscrizione: Annulla Iscrizione, Interruzione, Iscritto, Trasferito
STATO TRASFERIMENTO	Valori possibili: IN_CORSO_OUT, NON_TRASFERITO, TRASFERITO
CODICE SCUOLA	Codice identificativo della scuola di iscrizione
SCUOLA	Campo composto da: Grado + Indirizzo + Civico
TIPO STRUTTURA	Valori possibili: Privata, Statale
PARITARIA	Valorizzato come "Paritaria" se la scuola è paritaria
NOME SCUOLA	Nome scuola
TIPO VIA SCUOLA	Tipo via
INDIRIZZO SCUOLA	Indirizzo
CIVICO SCUOLA	Civico
CLASSE ISCRIZIONE	Classe di iscrizione
CODICE SCUOLA BACINO	Codice identificativo della scuola secondaria di I grado di bacino